

藉助全州 CityFHEPS 計畫在紐約州尋找住房！

CityFHEPS 是一項租金援助計畫，可為您支付部分月租金。

現在，該計畫可在「全州範圍內」使用，這意味著您可以搬到紐約州的任何地方！

您可以搬到紐約市周邊地區！

搭乘 Metro-North 或 Long Island Rail Road 等大眾運輸工具，即可輕鬆往返紐約市。



瞭解該計畫

我是否符合 CityFHEPS 的資格？

如果您已收到紐約市社會服務局 (DSS) 發出的導購函，您可能符合 CityFHEPS 的資格！導購函是由個案工作者或住房專員提供給收容所居民。

如果您對導購函有任何問題，**或者**如果您沒有該信函，而您認為自己符合資格，請諮詢您的個案工作者或住房專員。

租金補助金額是多少？

有了 CityFHEPS 計畫，承租人通常支付每月總收入的 30% 作為租金。CityFHEPS 將剩餘租金支付給房東，但不得超過租金上限。

對於全州 CityFHEPS 計畫，租金補助金額因您遷居至紐約州的哪個郡而有所不同。

您的住房專員可使用「Statewide CityFHEPS Maximum Rents by County tool」（全州 CityFHEPS 計畫各郡最高租金補助額計算工具）估算您可能獲得的補助金額，該工具網址如下：www.nyc.gov/site/hra/help/cityfheps-documents.page

導購函包含以下資訊：

- CityFHEPS 予以補助的租金金額
- 您的家庭人數
- 您有資格申請的住房類型
- 您有資格申請的臥室數量
- 導購函有效期限（120 天內）

我可以租賃哪種類型的住房？

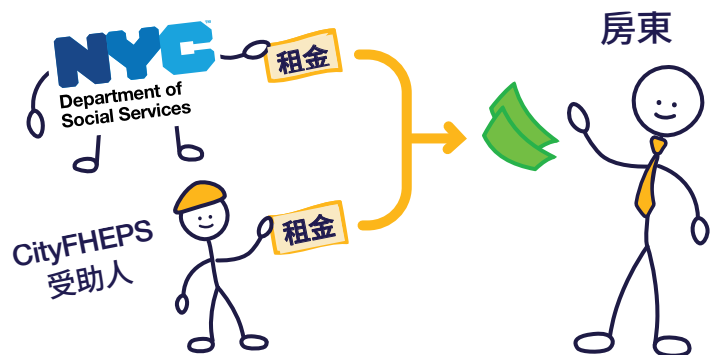
藉助 CityFHEPS 計畫，您通常可以租賃以下住房類型：

- 獨立式單戶住宅
- 半獨立式住宅和聯排住宅/連棟住宅
- 低層房屋
- 有電梯的高層房屋
- 預製房屋

您的住房專員可協助您瞭解有資格透過 CityFHEPS 申請的住房類型，並可能為您推薦合適的住房單元。



CityFHEPS 怎樣提供服務



有了 CityFHEPS 計畫，承租人通常支付每月總收入的 30% 作為租金。

NYC DSS 會將剩餘租金部分支付給房東。

申請參與計畫

我如何申請參與全州 CityFHEPS 計畫？

- 1 收到導購函後，尋找合適的住房單元！您的住房專員可協助您尋找住房選項。
 - 2 找到住房單元後，請與您的住房專員或個案管理員聯絡。他們將協助您準備提交申請表所需的文件。
 - 3 NYC DSS 之後將審核您的文件，以便：
 - 確認您是否符合 CityFHEPS 的資格
 - 判定您選擇的住房是否符合補助條件
 - 4 請務必與您的住房專員保持聯絡，他們將協助您與房東完成申請流程。
 - 5 如果您和住房單元符合 CityFHEPS 補助條件，NYC DSS 會向您發送核准通知。本通知將解釋您每月必須支付的租金金額，以及 NYC DSS 每月將會支付的金額。
 - 6 您的住房專員或個案管理員將為您安排簽署租約及領取鑰匙的時間。
- * 如果您從紐約市政府領取公共福利，您必須向新居住地所在郡的社會服務辦公室提出申請。

您的個案管理員可協助找到當地的福利辦公室，或者您可以撥打**紐約市外專線 (718) 557-1399**，以獲取有關當地福利、尋找社會服務以及其他住房相關問題的協助。

如何判定我應該自行承擔的租金金額？

您應承擔的租金金額是根據幾項因素來判定：

- 家庭人口數
- 每位家庭成員的收入
- 臥室數量
- 租金是否包含公用事業費用
- 您是否領取現金援助
- 住房單元所在郡

如果申請獲批准，NYC DSS 將向您發送通知，詳細解釋您每月應自行承擔的租金金額，以及 NYC DSS 每月補助的租金金額。

我能獲得 CityFHEPS 的期限是多久？

CityFHEPS 需要每年續期。在租約到期前五個月，您將收到一份續約申請表，上面會註明續約截止日期。

CityFHEPS 最長有效期為 5 年，某些情況下可能更長：只要您和房東持續滿足資格要求，即可延長有效期。

如果我有更多問題，我可以諮詢誰？

如需更多支持，請諮詢 NYC 遊民服務局 (DHS) **重新安置客戶服務中心 (Rehousing Customer Service Call Center)**，電話號碼為 (929) 470-3052，服務時間為週一至週五，上午 9 點至下午 5 點。

